Sonderforschungsbereich 314 Künstliche Intelligenz - Wissensbasierte Systeme

KI-Labor am Lehrstuhl für Informatik IV

Leitung: Prof. Dr. W. Wahlster

FB 14 Informatik IV Postfach 151150 D-66041 Saarbrücken Fed. Rep. of Germany

Tel. 0681 / 302-2363

Bericht Nr. 100

VIsual TRAnslator: Linking Perceptions and Natural Language Descriptions

Gerd Herzog, Peter Wazinski

April 1994

VIsual TRAnslator: Linking Perceptions and Natural Language Descriptions

Gerd Herzog, Peter Wazinski

SFB 314, Project VITRA Universitat des Saarlandes D-66041 Saarbrücken vitra@cs.uni-sb.de

April 1994

Abstract

Despite the fact that image understanding and natural language processing constitute two ma jor areas of AI, there have only been a few attempts towards the integration of computer vision and the generation of natural language expressions for the description of image sequences. In this contribution we will report on practical experience gained in the project VITRA+ (VIsual IRAnslator) concerning the design and construction of integrated knowledge-based systems capable of translating visual information into natural language descriptions.

Our approach towards simultaneous scene description emphasizes concurrent image sequence evaluation and natural language processing, carried out on an incremental basis, an important prerequisite for real-time performance. One ma jor achievement of our cooperation with the vision group at the Fraunhofer Institute (IITB, Karlsruhe) is the automatic generation of natural language descriptions for recognized tra jectories of ob jects in a real world image sequence. In this survey, the different processes pertaining to high-level scene analysis and natural language generation will be discussed.

^{*}A revised version of this paper will appear in Artificial Intelligence Review Journal, 8, Special Volume on the Integration of Natural Language and Vision Processing, 1994.

¹ The work described here was partly supported by the Sonderforschungsbereich 314 der Deutschen Forschungsgemeinschaft, \Kunstliche Intelligenz und wissensbasierte Systeme" Projekt N2: VITRA.

Introduction $\mathbf 1$

Computer vision and natural language processing constitute two ma jor areas of research within AI, but have generally been studied independently of each other. There have been only a few attempts towards the integration of image understanding and the generation of natural language descriptions for real world image sequences.

The relationship between natural language and visual perception forms the research background for the VITRA project (cf. $[Herzog et al. 93b]$), which is concerned with the development of knowledge-based systems for the natural language access to visual information. According to [Wahlster 89], two main goals are pursued in this research field:

- 1. "The complex information processing of humans underlying the interaction of natural language production and visual perception is to be described and explained exactly by means of the tools of computer science."
- 2. "The natural language description of images is to provide the user with an easier access to, and a better understanding of, the results of an image understanding system."

It is characteristic of AI research, that, apart from the cognitive science perspective (1) , an application-oriented objective is also pursued (2) . From this engineering perspective, the systems envisaged here could serve such practical purposes as handling the vast amount of visual data accumulating, for example, in medical technology ([Tsotsos 85], [Niemann et al. 85]), remote sensing ($[B_a$ icsy et al. 85), and traffic control ([Wahlster et al. 83], [Neumann 89], [Walter et al. 88], [Koller et al. 92b; Kollnig & Nagel 93]).

The main task of computer vision is the construction of a symbolic scene representation from (a sequence of) images. In the case of image sequence analysis, the focus lies on the detection and interpretation of changes which are caused by motion. The intended output of a vision system is an explicit, meaningful description of physical ob jects. One goal of approaches towards the integration of computer vision and natural language processing is to extend the scope of scene analysis beyond the level of object recognition. Natural language access to vision systems requires processes which lead to conceptual units of a higher level of abstraction. These processes include the explicit description of spatial configurations by means of spatial relations, the interpretation of ob ject movements, and even the automatic recognition of presumed goals and plans of the observed agents. Based upon such a highlevel scene analysis, natural language image descriptions have the advantage, that they allow to vary the degree of condensation of visual data according to application-specific demands.

In VITRA, different domains of discourse and communicative situations are examined with respect to natural language access to visual information. Scenarios under investigation include:

- \bullet Answering questions about observations in traffic scenes (cf. Schirra et al. 87])
- Generating running reports for short sections of soccer games (cf. André et al. 88; Herzog et al. 89])
- Describing routes based on a 3-dimensional model of the University Campus Saarbrücken (cf. [Herzog et al. 93a; Maaß et al. 93])
- Communicating with an autonomous mobile robot (cf. Luth et al. 94)

In this survey, we will concentrate on our joint work with the vision group at the Fraunhofer Institute (IITB, Karlsruhe) regarding the automatic interpretation of dynamic imagery.

2The Visual Translator

The task of the vision group at the IITB is to recognize and to track moving ob jects within real world image sequences. Information concerning mobile ob jects and their locations over time together with knowledge about the stationary background constitutes the so-called geometrical scene description. In [Neumann 89] this intermediate geometrical representation, enriched with additional world knowledge about the objects, has been proposed as an idealized interface between a vision component and a natural language system.

Figure 1: Three frames from the soccer domain

First results had been obtained in the investigation of traffic scenes and short sequences from soccer matches (cf. fig. 1). Apart from the trajectory data supplied by the ACTIONS system (Sung & Zimmermann 86; Sung 88)) synthetic scenes have been studied in VITRA as well (c.f. [Herzog 86]). Since an automatic classication and identication of ob jects is not possible in Actions, ob ject candidates are interactively assigned to previously known players and the ball. The more recent Xtrack system ([Koller 92; Koller et al. 92a]) accomplishes the automatic model-based recognition, tracking, and classification of vehicles in traffic scenes.

Figure 2: Geometric model of a human body

Research described in [Rohr 93] concentrates on the model-based 3Dreconstruction of non-rigid bodies. A cylindric representation and a kinematic model of human walking, which is based on medical data, is utilized for the incremental recognition of pedestrians and their exact state of motion. This approach for the geometric modeling of an articulated body has been adopted in Vitra in order to represent the players in the soccer domain (cf. $[Herzog 92b]$. In fig. 2 different movement states of the walking cycle are shown.

The goal of our joint efforts at combining a vision system and a natural language access system is the automatic simultaneous description of dynamic imagery. Thus, the various processing steps from raw images to natural language utterances must be carried out on an *incremental* basis. Fig. 3 shows how these processes are organized into a cascade within the VITRA system.

An image sequence, i.e., a sequence of digitized video frames, forms the input for the processes on the sensory level. Based on the visual raw data, the image analysis component constructs a geometrical representation of the scene, stating the locations of the visible ob jects at consecutive points in time. The contents of the geometrical scene description, which is constructed incrementally, as new visual data arrive, are further interpreted by the the processes on the cognitive level. This high-level scene analysis extracts spatial

relations, interesting motion events, as well as presumed intentions, plans, and plan interactions of the observed agents. These conceptual structures bridge the gap between visual data and natural language concepts, such as spatial prepositions, motion verbs, temporal adverbs and purposive or causal clauses. They are passed on to the processes on the linguistic level which transform them into natural language utterances. In terms of reference semantics, explicit links between sensory data and natural language expressions are established.

Figure 3: Cascaded processing in VITRA

A peculiarity in Vitra is the existence of a listener model with mental images. The system provides a running report of the scene it is watching for a listener who cannot see the scene her/himself, but who is assumed to have prior knowledge about its static properties. In order to generate communicatively adequate descriptions, the system must take into account the visual conceptualizations that the system's utterance elicits in the listener's mind (cf. [Neumann 89], [Wahlster 89]).

3Incremental high-level scene analysis

Natural language access systems like Ham-Ans ([Wahlster et al. 83]) and Naos ([Neumann & Novak 86]) concentrate on an a posteriori analysis. Low level vision considers the entire image sequence for the recognition and cueing of moving ob jects; motion analysis happens afterwards, based on complete tra jectories. Since only information about a past scene can be provided, these systems generate *retrospective* scene descriptions. In VITRA we favour an incremental analysis. Input data is supplied and processed simultaneously as the scene progresses. Information about the present scene is provided and immediate system reactions (like motor actions of a robot, simultaneous natural language utterances) are possible.

Interpreting spatial relations and object move- 3.1 ments

The definition and representation of the semantics of spatial relations is an essential condition for the synthesis of spatial reference expressions in natural language. The computation and evaluation of spatial relations in VITRA is based on a multilevel semantic model, that clearly distinguishes between context specific conceptual knowledge and the basic meaning of a spatial relation (cf. [Gapp 94]).

The detailed geometric knowledge, grounded in visual perception, can be exploited for the definition of a reference semantics, that does not assign simple truth values to spatial predications, but instead introduces a measure of degrees of applicability that expresses the extent to which a spatial relation is applicable (cf. $\text{Andr\'e et al. } 89$). Since different degrees of applicability can be expressed by linguistic hedges, such as 'directly' or 'more or less', more exact scene descriptions are possible. Furthermore, if an ob ject conguration can be described by several spatial predications, the degree of applicability is used to select the most appropriate reference object(s) and relation for verbalization.

In the context of the VITRA project, different classes of spatial relations have been examined in more detail. [Wazinski 93a; Wazinski 93b] is concerned with topological relations. Orientation-dependent relations are treated in [André et al. 87a; André et al. 89]. Since the frame of reference is explicitly taken into account, the system is able to cope with the intrinsic, extrinsic, and deictic use of directional prepositions (cf. [Retz-Schmidt 88]). Recently, the algorithms developed so far have been generalized for 3-dimensional geometric representations (cf. [Gapp 93; Gapp 94]).

Figure 4: A passing event in a traffic scene

If a real-world image sequence is to be described simultaneously as it is perceived, one has to talk about ob ject motions even while they are currently happening and not yet completed. Thus, motion events have to be recognized stepwise as they progress and event instances must be made available for further processing from the moment they are noticed first. Consider the examples given in fig. 4, where a white station wagon is passing a pick-up truck, and in fig. 1, where a player is transfering the ball to a team mate.

Since the distinction between events that have and those that have not occured is insufficient, we have introduced the additional predicates start, proceed, and stop which can be used to characterize the progression of an event (cf. [André et al. 88]). Labeled directed graphs with typed edges, so called course diagrams, are used to model the prototypical progression of an event. The recognition of an occurrence can be thought of as traversing the course diagram, where the edge types are used for the definition of our basic event predicates. Course diagrams rely on a discrete model of time, which is induced by the underlying image sequence. They allow incremental event recognition, since exactly one edge per unit of time is traversed. Using constraint-based temporal reasoning, the course diagrams are constructed automaticly from interval-based concept denitions (cf. [Herzog 92a]).

The event concepts are organized into an abstraction hierarchy, based on specialization (e.g., walking is a moving) and temporal decomposition (e.g., passing consists of swing-out, drive-beside, and swing-into-line). This conceptual hierarchy can be utilized in the language production process in order to guide the selection of the relevant propositions.

3.2 Recognizing intentions, interactions, and causes of plan failures

Human observers do not only pay attention to the spatio-temporal aspects of motion. They also make assumpions about intentional entities underlying the behaviour of other people (e.g., player A does not simply approach player B, but he tackles him).

One criterion for the choice of soccer as a domain of discourse in VITRA was the fact that the influence of the agents assumed intentions on the decription is particularly obvious here. Given the position of players, their team membership and the distribution of roles in standard situations, stereotypical intentions can be assumed for each situation. As described in [Retz-Schmidt 91; Retz-Schmidt 92], the Vitra system is able to incrementally recognize intentions of and interactions between the agents as well as the causes of possible plan failures.

Partially instantiated plan hypotheses taken from a hierarchically organized plan library are successively instantiated according to the incrementally recognized events. The leaves of the plan hierarchy represent observable events and spatial relations. An inner node corresponds to an abstract action. An egde, that connects two nodes either represents a decomposition or a specialization relation. In addition, a node also contains information about necessary preconditions of the action it represents as well as information about its intended effect.

In a continually changing domain it would be computationally untractable to keep track of all agents that occur in the scene. Therefore, domain specific focussing heuristics are applied in order to reduce the number of agents whose actions have to be observed. In the soccer domain, for example, the system would focus on the agents that are near the goal or the player who has the ball.

Knowledge about the cooperative (e.g., double-pass) and antagonistic behaviour (e.g., offside-trap) of the players is represented in the interaction library. A successful plan triggers the activation of a corresponding interaction schema. Similar to the plan recognition process this interaction schema has to be fully instantiated before the particular interaction is recognized.

There are several possibilities for a plan failure that can be detected with respect to the underlying plan and interaction recognition component: (i) An agent might assume a precondition for a plan that is not given, (ii) an antagonistic plan can lead to a plan failure, or (iii) in case of an cooperative interaction the partner fails.

Simultaneous natural language description $\overline{\mathbf{4}}$

Since an image sequence is not described a posteriori but rather as it progresses, the complete course of the scene is unknown at the moment of text generation. In addition, temporal aspects such as the time required for text generation and decoding time of the listener or reader have to be considered for the coordination of perception and language production. These peculiarities of the conversational setting lead to important consequences for the planning and realization of natural language utterances (cf. [Andre et al. 87b]). As the description should concentrate on what is currently happening, it is necessary to start talking about motion events and actions while they are still in progress and not yet completely recognized. In this case encoding has to start before the contents of an utterance have been planned in full detail. Other characteristics of simultaneous reporting besides incremental generation of utterances need to be dealt with. The description often lags behind with respect to the occurrences in the scene and unexpected topic shifts occur very frequently.

Language generation in VITRA includes processes that handle the selection, linearization and verbalization of propositions (cf. [André et al. 88]). The listener model provides an imagination component, in order to anticipate the listener's visual conceptualizations of the described scene,

4.1 Selection and linearization of propositions

As the time-varying scene has to be described continuously, language generation underlies strong temporal restrictions. Hence, the system cannot talk about all events and actions which have been recognized, but instead it has to decide which propositions should be verbalized in order to enable the listener to follow the scene. According to the conversational maxims of Grice (cf. [Grice 75]), the listener should be informed about all relevant facts and redundancy should be avoided.

Relevance depends on factors like: (i) salience, which is determined by the frequency of occurrence and the complexity of the generic event or action concept, (ii) topicality, and (iii) current state, i.e., fully recognized occurrences are preferred. Topicality decreases for terminated movements and actions as the scene progresses and during recognition events and plans enter different states, i.e., relevance changes continually. To avoid redundancy, an occurrence will not be mentioned if it is implied by some other proposition already verbalized, e.g., a have-ball event following a pass will not be selected for verbalization.

Additional selection processes are used to determine deep cases and to choose descriptions for ob jects, locations, and time; in these choices the contents of the text memory and the listener model must also be considered.

The linearization process determines the order in which the selected propositions should be mentioned in the text. The temporal ordering of the corresponding events and actions is the primary consideration for linearization; secondarily, focusing criteria are used to maintain discourse coherence.

4.2 Anticipating the listener's visual imagination

After relevant propositions are selected and ordered, they are passed on to the listener model ANTLIMA (cf. [Schirra $\&$ Stopp 93]). In the sense of an anticipation feedback loop (cf. [Jameson & Wahlster 82]), the construction of an assumed imagination is used to control the planning of utterances.

Figure 5: Examples of typicality distributions

An adequate mental image is constructed by searching for a maximally typical representation of the situation described by the selected propositions. The typicality distribution corresponding to a certain proposition is encoded in a so-called Typicality Potential Field $(TyPoF)$, a function mapping locations to typicality values. TyPoFs are instances of typicality schemas associated with spatial relations as well as event and action concepts. Each TyPoF takes into account the dimensionality, size, and shape of the objects involved. In fig. 5, the TyPoFs for 'player A in front of player B' and 'in front of the goal area' are visualized. A typicality value associated with a spatial expression corresponds to the (degree of) applicability of a spatial relation for a given object configuration.

If several propositions impose restrictions on an ob ject, the corresponding TyPoFs are combined by taking the average. In the case of incompatible restrictions the preliminary text plan has to be retracted. Hillclimbing is employed in order to find an interpretation with maximal typicality. Then the mental image is re-analyzed, i.e., the processes of high-level analysis are applied to it. The resulting set of propositions are compared to the propositons computed from the image sequence and detected misunderstandings may be dispeled by changing the preliminary text plan.

4.3 Incremental verbalization

The encoding of the selected propositions includes lexicalization, the determination of morphosyntactic information, and surface transformations.

In the process of transforming symbolic event descriptions into natural language utterances, first a verb is selected by accessing the concept lexicon, and the case-roles associated with the verb are instantiated. Control passes back to the selection component, which decides which information concerning the case-role fillers should be conveyed. The selected information is transformed into natural-language expressions referring to time, space or ob jects. Time is indicated by the verb tense and by temporal adverbs; spatial prepositions and appropriate ob jects of reference are selected to refer to spatial relations. Internal object identifiers are transformed into noun phrases by the selection of attributes that enable the listener to uniquely identify the intended referent. If an ob ject cannot be characterized by attributes stored a priori in the partner model, it will be described by means of spatial relations, such as 'the left goal', or by means of occurrences already mentioned in which it was (is) involved, e.g., `the player who was attacked'. Anaphoric expressions are generated if the referent is in focus and no ambiguity is possible.

Recognized intentions can be reflected in natural language descriptions in various ways. For instance, they can be expressed explicitly ('She wants to do A') or be construed as expectations and formulated in future tense. They can also be expressed implicitly, using verbs that imply intention (e.g., `chase'). In addition, relationships between intentions and actions or among several intentions of a single agent can be described, e.g., using purposive clauses (H e did A in order to achieve B'). Cooperative interactions can be summarized most easily, using a natural language expression describing the collective intention. Cooperative as well as antagonistic interactions can be described in more detail using temporal adverbs and conjunctions. Plan failures can also be stated explicitly, or they can be related to their causes by

means of causal clauses. In our current implementation it is only possible to explicitly express intentions and relationships between intentions of a single agent.

To meet the requirements of simultaneous scene description, information concerning partly-recognized events and actions is also provided. Consequently, language generation cannot start from completely worked-out conceptual contents; i.e., the need for an incremental generation strategy arises (see, e.g., Reithinger 92). In the newest version of the VITRA system the incremental generation of surface structures is realized with the module described in (cf. [Harbusch et al. 91; Finkler & Schauder 92]), an incremental generator for German and English, which is based on Tree Adjoining Grammars.

$\overline{5}$ Conclusion \sim

VITRA is the first system that automatically generates natural language descriptions for recognized trajectories of objects in a real world image sequence. High-level scene analysis in Vitra is not restricted to the purely visual, i.e., spatio-temporal, properties of the scene, but also aims at the recognition of presumed goals and plans of the observed agents. In addition, the listener model in Vitra anticipates the listener's assumed imagination for the generation of the most appropriate description.

Our approach towards simultaneous scene description emphasizes concurrent image sequence evaluation and natural language processing. The processing in all subcomponents is carried out on an incremental basis, and hence provides an important prerequisite for real-time performance.

Despite these promising results, we are still far away from a universally applicable AI system capable of describing an arbitrary sequence of images. Nonetheless, the Vitra system will serve as a workbench for the further investigation of problems arising in the field of integrated vision and natural language processing.

In order to improve the quality of text production in the VITRA prototype, the language generation component will be extended for the description of plan failures and interactions, i.e., information that can already be provided by the high-level scene analysis.

So far, we have only been concerned with a bottom-up analysis of image sequences, recorded with a stationary TV-camera. Future work will concentrate on expectation-driven scene analysis. Intermediate results of the highlevel analysis shall support low-level vision in focussing on relevant objects and in providing parameters for the active control of the sensor adjustement. These issues will we studied in the context of natural language interaction with an autonomous mobile robot, equipped with several sensors.

6Technical Notes

The current version of the Vitra system is written in Common Lisp and CLOS, with the graphical user interface implemented in CLIM. The system has been developed on Symbolics 36xx Lisp Machines, Symbolics UX1200S Lisp Coprocessors, and on Hewlett Packard 9720 and SPARC Workstations.

References

- [André et al. 87a] E. André, G. Bosch, G. Herzog, and T. Rist. Coping with the Intrinsic and the Deictic Uses of Spatial Prepositions. In: K. Jorrand and L. Sgurev (eds.), Artificial Intelligence II: Methodology, Systems, Applications, pp. 375–382. Amsterdam: North-Holland, 1987.
- [André et al. 87b] E. André, T. Rist, und G. Herzog. Generierung naturlichsprachlicher Auerungen zur simultanen Beschreibung zeitveränderlicher Szenen. In: K. Morik (Hrsg.), GWAI-87, pp. 330–337. Berlin, Heidelberg: Springer, 1987.
- [André et al. 88] E. André, G. Herzog, and T. Rist. On the Simultaneous Interpretation of Real World Image Sequences and their Natural Language Description: The System SOCCER. In: Proc. of the 8th ECAI, pp. 449–454, Munich, 1988.
- [André et al. 89] E. André, G. Herzog, and T. Rist. Natural Language Access to Visual Data: Dealing with Space and Movement. Report 63, Universitat des Saarlandes, SFB 314 (VITRA), Saarbrucken, 1989. Presented at the 1^{st} Workshop on Logical Semantics of Time, Space and Movement in Natural Language, Toulouse, France.
- [Ba jcsy et al. 85] R. Ba jcsy, A. Joshi, E. Krotkov, and A. Zwarico. LandScan: A Natural Language and Computer Vision System for An*alyzing Aerial Images.* In: Proc. of the 9th IJCAI, pp. 919–921, Los Angeles, CA, 1985.
- [Finkler & Schauder 92] W. Finkler and A. Schauder. *Effects of Incremen*tal Output on Incremental Natural Language Generation. In: Proc. of the 10th ECAI, pp. $505{-}507$, Vienna, 1992.
- [Gapp 93] K.-P. Gapp. Berechnungsverfahren fur raumliche Relationen in 3D-Szenen. Memo 59, Universitat des Saarlandes, SFB 314, 1993.
- [Gapp 94] K.-P. Gapp. Einsatz von Visualisierungstechniken bei der Analyse von Realweltbildfolgen. In: Proc. of 1. Workshop \Visual Computing", 16.-17.3.94, Darmstadt, FRG, 1994.
- [Grice 75] H. P. Grice. Logic and Conversation. In: P. Cole and J. L. Morgan (eds.), Speech Acts, pp. 41–58. London: Academic Press, 1975.
- [Harbusch et al. 91] K. Harbusch, W. Finkler, and A. Schauder. Incremental Syntax Generation with Tree Adjoining Grammars. In: W. Brauer and D. Hernandez (eds.), Verteilte Künstliche Intelligenz und kooperatives Arbeiten: 4. Int. GI-Kongreß Wissensbasierte Systeme, pp. 363-374. Berlin, Heidelberg: Springer, 1991.
- [Herzog et al. 89] G. Herzog, C.-K. Sung, E. Andre, W. Enkelmann, H.- H. Nagel, T. Rist, W. Wahlster, and G. Zimmermann. Incremental Natural Language Description of Dynamic Imagery. In: C. Freksa and W. Brauer (eds.), Wissensbasierte Systeme. 3. Int. GI-Kongreß, pp. 153{162. Berlin, Heidelberg: Springer, 1989.
- Herzog et al. 93a G. Herzog, W. Maaß, and P. Wazinski. VI -TRA GUIDE: Utilisation du Langage Naturel et de Representation Graphiques pour la Description d'Itinéraires. In: Colloque Interdisciplinaire du Comité National "Images et Langages: Multimodalité et Modélisation Cognitive", pp. 243-251, Paris, 1993.
- [Herzog et al. 93b] G. Herzog, J. Schirra, und P. Wazinski. Arbeitsbericht für den Zeitraum 1991–1993: VITRA - Kopplung bildverstehender und sprachverstehender Systeme. Memo 58, Universitat des Saarlandes, SFB 314 (VITRA), 1993.
- [Herzog 86] G. Herzog. Ein Werkzeug zur Visualisierung und Generierung von geometrischen Bildfolgenbeschreibungen. Memo 12, Universitat des Saarlandes, SFB 314 (VITRA), 1986.
- [Herzog 92a] G. Herzog. Utilizing Interval-Based Event Representations for Incremental High-Level Scene Analysis. In: M. Aurnague, A. Borillo, M. Borillo, and M. Bras (eds.), Proc. of the 4th International Workshop on Semantics of Time, Space, and Movement and Spatio-Temporal Reasoning, pp. 425–435, Château de Bonas, France, 1992.
- [Herzog 92b] G. Herzog. Visualization Methods for the VITRA Workbench. Memo 53, Universitat des Saarlandes, SFB 314 (VITRA), 1992.
- [Jameson & Wahlster 82] A. Jameson and W. Wahlster. User Modelling in Anaphora Generation. In: Proc. of the 5th ECAI, pp. 222-227, Orsay, France, 1982.
- [Koller et al. 92a] D. Koller, K. Daniilidis, T. Thorhallson, and H.-H. Nagel. Model-based Object Tracking in Traffic Scenes. In: G. Sandini (ed.), Proc. of Second European Conf. on Computer Vision, pp. 437– 452. Berlin, Heidelberg: Springer, 1992.
- [Koller et al. 92b] D. Koller, N. Heinze, and H.-H. Nagel. Algorithmic Characterization of Vehicle Trajectories from Image Sequences by Motion Verbs. In: Proc. of IEEE Conf. on Computer Vision and Pattern Recognition, pp. 90-95, Maui, Hawaii, 1992.
- [Koller 92] D. Koller. Detektion, Verfolgung und Klassikation bewegter Objekte in monokularen Bildfolgen am Beispiel von Straßenverkehrsszenen. St. Augustin: Inx, 1992.
- [Kollnig & Nagel 93] H. Kollnig and H.-H. Nagel. Ermittlung von begrif flichen Beschreibungen von Geschehen in Straßenverkehrsszenen mit Hilfe unscharfer Mengen. Informatik Forschung und Entwicklung, $8(4):186{-}196, 1993.$
- [Lüth et al. 94] T. C. Lüth, T. Längle, G. Herzog, E. Stopp, and U. Rembold. KANTRA: Human-Machine Interaction for Intelligent Robots Using Natural Language. In: 3rd IEEE Int. Workshop on Robot and Human Communication, RO-MAN'94, pp. 106-111, Nagoya, Japan, 1994.
- [Maa β et al. 93] W. Maa β , P. Wazinski, and G. Herzog. *VITRA GUIDE:* Multimodal Route Descriptions for Computer Assisted Vehicle Navigation. In: Proc. of the Sixth Int. Conf. on Industrial and Engineering Applications of Articial Intelligence and Expert Systems IEA/AIE-93, pp. 144–147, Edinburgh, Scotland, 1993.
- [Neumann & Novak 86] B. Neumann und H.-J. Novak. NAOS: Ein System zur naturlichsprachlichen Beschreibung zeitveranderlicher Szenen. Informatik Forschung und Entwicklung, 1:83–92, 1986.
- [Neumann 89] B. Neumann. Natural Language Description of Time-Varying Scenes. In: D. L. Waltz (ed.), Semantic Structures: Advances in Natural Language Processing, pp. 167-207. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum, 1989.
- [Niemann et al. 85] H. Niemann, H. Bunke, I. Hofmann, G. Sagerer, F. Wolf, and H. Feistel. A Knowledge Based System for Analysis

of Gated Blood Pool Studies. IEEE Transactions on Pattern Analysis and Machine Intelligence, 7:246-259, 1985.

- [Reithinger 92] N. Reithinger. The Performance of an Incremental Generation Component for Multi-Modal Dialog Contributions. In: R. Dale, E. Hovy, D. Rösner, and O. Stock (eds.), Aspects of Automated Natural Language Generation: Proc. of the 6th Int. Workshop on Natural Language Generation, pp. 263–276. Berlin, Heidelberg: Springer. 1992.
- [Retz-Schmidt 88] G. Retz-Schmidt. Various Views on Spatial Preposi*tions.* AI Magazine, $9(2):95{-}105$, 1988.
- [Retz-Schmidt 91] G. Retz-Schmidt. Recognizing Intentions, Interactions, and Causes of Plan Failures. User Modeling and User-Adapted Interaction, 1:173-202, 1991.
- [Retz-Schmidt 92] G. Retz-Schmidt. Die Interpretation des Verhaltens mehrerer Akteure in Szenenfolgen. Berlin, Heidelberg: Springer, 1992.
- [Rohr 93] K. Rohr. Incremental Recognition of Pedestrians from Image Sequences. In: Proc. of IEEE Conf. on Computer Vision and Pattern Recognition, pp. 8-13, New York, 1993.
- [Schirra & Stopp 93] J. R. J. Schirra and E. Stopp. $ANTLIMA A Lis$ tener Model with Mental Images. In: Proc. of the 13th IJCAI, pp. 175-180, Chambery, France, 1993.
- [Schirra et al. 87] J. R. J. Schirra, G. Bosch, C.-K. Sung, and G. Zimmermann. From Image Sequences to Natural Language: A First Step Towards Automatic Perception and Description of Motions. Applied Artificial Intelligence, 1:287-305, 1987.
- [Sung & Zimmermann 86] C.-K. Sung und G. Zimmermann. Detektion und Verfolgung mehrerer Objekte in Bildfolgen. In: G. Hartmann $(Hrsg.),$ Mustererkennung 1986, pp. 181–184. Berlin, Heidelberg: Springer, 1986.
- [Sung 88] C.-K. Sung. Extraktion von typischen und komplexen Vorgangen aus einer langen Bildfolge einer Verkehrsszene. In: H. Bunke, O. Kübler, und P. Stucki (Hrsg.), Mustererkennung 1988, pp. 90–96. Berlin, Heidelberg: Springer, 1988.
- [Tsotsos 85] J. K. Tsotsos. Knowledge Organization and its Role in Representation and Interpretation for Time-Varying Data: the ALVEN S ystem. Computational Intelligence, 1:16-32, 1985.
- [Wahlster et al. 83] W. Wahlster, H. Marburger, A. Jameson, and S. Busemann. Over-answering Yes-No Questions: Extended Responses in a NL Interface to a Vision System. In: Proc. of the 8th IJCAI, pp. 643{646, Karlsruhe, FRG, 1983.
- [Wahlster 89] W. Wahlster. One Word Says More Than a Thousand Pictures. On the Automatic Verbalization of the Results of Image Sequence Analysis Systems. Computers and Artifial Intelligence, $8:479-$ 492, 1989.
- [Walter et al. 88] I. Walter, P. C. Lockemann, and H.-H. Nagel. Database Support for Knowledge-Based Image Evaluation. In: P. M. Stocker, W. Kent, and R. Hammersley (eds.), Proc. of the 13th Conf. on Very Large Databases, Brighton, UK, pp. 3–11. Los Altos, CA: Morgan Kaufmann, 1988.
- [Wazinski 93a] P. Wazinski. Graduated Topological Relations. Memo 54, Universitat des Saarlandes, SFB 314, 1993.
- [Wazinski 93b] P. Wazinski. Graduierte topologische Relationen. In: D. Hernandez (ed.), Hybride und integrierte Ansatze zur Raumreprasentation und ihre Anwendung, Workshop auf der 17. Fachtagung für Künstliche Intelligenz, Berlin, pp. 16–19, Technische Univ. München, 1993. Institut für Informatik. Forschungsberichte Künstliche Intelligenz, FKI-185-93.